

**PENYUSUNAN KAMUS BAHASA ARAB
DENGAN PROGRAM VISUAL BASIC
PADA MADRASAH ALIYAH NEGERI 1 SEMARANG**



Oleh:
Mokhamad Taufik, S.Ag
NIM : 1320411037

TESIS

**Diajukan kepada Program Pascasarjana UIN Sunan Kalijaga
Untuk Memenuhi Salah Satu Syarat Guna Memperoleh
Gelar Magister Pendidikan Islam
Program Pendidikan Islam
Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab**

**YOGYAKARTA
2015**

PERNYATAAN KEASLIAN

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Mokhamad Taufik, S.Ag

NIM : 1320411037

Jenjang : Magister

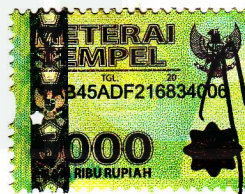
Program Studi : Pendidikan Islam

Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab

Menyatakan bahwa naskah tesis tulis ini benar-benar merupakan hasil karya saya sendiri, bukan merupakan pengambilalihan tulisan atau pikiran orang lain yang saya akui sebagai tulisan, kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya.

Yogyakarta, 27 Desember 2014

Saya yang menyatakan,



Mokhamad Taufik, S.Ag

NIM: 1320411037

PERNYATAAN BEBAS PLAGIASI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Mokhamad Taufik, S.Ag

NIM : 1320411037

Jenjang : Magister

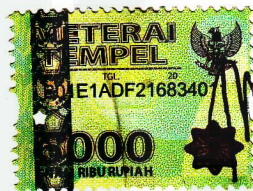
Program Studi : Pendidikan Islam

Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab

Menyatakan bahwa naskah tesis tulis ini benar-benar bebas plagiasi, kecuali pada bagian-bagian yang dirujuk sumbernya. Jika di kemudian hari terbukti melakukan plagiasi, maka saya siap ditindak sesuai hukum yang berlaku.

Yogyakarta, 27 Desember 2014

Saya yang menyatakan,



Mokhamad Taufik, S.Ag

NIM: 1320411037



**KEMENTERIAN AGAMA
PASCASARJANA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA
YOGYAKARTA**

PENGESAHAN

**TESIS berjudul : PENYUSUNAN KAMUS BAHASA ARAB DENGAN
PROGRAM VISUAL BASIC PADA MADRASAH
ALIJAH NEGERI SEMRANG**

**Nama : Mokhamad Taufik, S.Ag
NIM : 1320411037
Program Studi : Pendidikan Islam
Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab (PBA)
Tanggal Lulus : 09 April 2015**

**telah dapat diterima sebagai salah satu syarat memperoleh gelar Magister
Pendidikan Islam (M.Pd.I)**

Yogyakarta, 29 April 2015



**Prof. ~~Mokhammad~~, M.A., Mphil., Ph.D. /
NIP. 19711027 199503 1 002**

**PERSETUJUAN TIM PENGUJI
UJIAN TESIS**

Tesis berjudul :PENYUSUNAN KAMUS BAHASA ARAB DENGAN
PROGRAM VISUAL BASIC PADA MADRASAH
ALIYAH NEGERI 1 SEMARANG

Nama : Mokhamad Taufik, S.Ag

NIM : 1320411037

Program Studi : Pendidikan Islam

Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab

Telah disetujui tim penguji munaqosah,

Ketua : Prof. Dr. H. Maragustam, M.A

Sekretaris : Dr. Hj. Siti Fathonah, M.Pd

Pembimbing/ Penguji : Dr. Abdul Munip, M.Ag

Penguji : Prof. Dr. H. Syihabuddin Qalyubi, M.A

diuji di Yogyakarta pada hari Kamis tanggal 9 April 2015

Waktu : 09.30- 10.30 WIB

Hasil/Nilai : 92,5 / A

IPK : 3,66

Predikat : Sangat Memuaskan

NOTA DINAS PEMBIMBING

Kepada Yth.
Direktur Program Pascasarjana
UIN Sunan Kalijaga
Yogyakarta

Assalamu'alaikum wr.wb

Setelah melakukan bimbingan, arahan, dan koreksi terhadap penulisan tesis yang berjudul:

**PENYUSUNAN KAMUS BAHASA ARAB DENGAN PROGRAM VISUAL
BASIC PADA MADRASAH ALIYAH NEGERI 1 SEMARANG**

yang ditulis oleh:

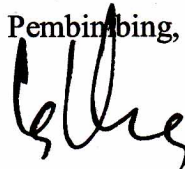
Nama : Mokhamad Taufik, S.Ag
NIM : 1320411037
Program : Magister (S2)
Program Studi : Pendidikan Islam
Konsentrasi : Pendidikan Bahasa Arab

Saya berpendapat bahwa tesis tersebut sudah dapat diajukan kepada program pascasarjana UIN Sunan Kalijaga untuk diujikan dalam rangka memperoleh gelar Magister Pendidikan Islam.

Wassalamu'alaikum wr. wb.

Yogyakarta, 3 Februari 2015

Pembimbing,



Dr. Abdul Munir, M.Ag

ABSTRAK

Mokhamad Taufik, S.Ag: Penyusunan Kamus Bahasa Arab Dengan Program Visual Basic Pada Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang. Tesis. Yogyakarta: Program Pasca Sarjana, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta, 2015

Penelitian ini berawal dari para siswa-siswi MAN 1 Semarang belajar bahasa Arab dengan menggunakan kamus bahasa Arab yang berbentuk buku, sehingga perlu diadakan pengadaan kamus yang berbentuk non buku/ elektronik. Bahasa Arab sebagai salah satu pelajaran yang memerlukan kosakata-kosakata asing sangat memerlukan sebuah media pembelajaran berupa kamus bahasa Arab yang sesuai, tepat dan menyenangkan serta dapat memaksimalkan otak kanan dan otak kiri, sehingga pembelajaran bahasa Arab dapat tercapai tujuan dan menyenangkan para siswa.

Penelitian ini menggunakan pendekatan ilmu teknologi dan pengajaran. Dengan menggunakan pendekatan ini penulis menyajikan data-data sesuai dengan kaidah keilmuan teknologi dan pengajaran. Penulis menggunakan metode penelitian penelitian dan pengembangan (Research and Development / R & D) yaitu metode yang digunakan untuk menghasilkan suatu produk tertentu dan menguji kadar efektifitasnya. Prosedur dan tahapan penelitian dan pengembangan dengan cara fokus mencari potensi dan masalah, mengumpulkan data, desain produk, validasi desain, perbaikan desain, uji coba produk, revisi produk, uji coba pemakaian, revisi produk dan pembuatan produk massal.

Microsoft Visual Basic merupakan bahasa pemrograman yang berbasis microsoft windows, sebagai bahasa pemrograman yang mutakhir, Microsoft Visual Basic 6.0 didesain untuk dapat memanfaatkan fasilitas yang tersedia dalam Microsoft windows. Microsoft Visual Basic 6.0 juga merupakan bahasa pemrograman Object Oriented Programing (OOP), yaitu pemrograman yang berorientasi objek. Visual Basic merupakan salah satu software untuk membuat program yang cukup sederhana tetapi banyak cakupan yang dapat dikerjakan, karena visual basic dapat mengakses banyak software seperti Excel, Access dan sebagainya. Visual basic lebih sederhana dari pemrograman yang lain. Kesederhanaan visual basic terletak pada kemudahan membuat bahasa pemrograman dan bentuk tampilan yang dikehendaki. Visual Basic ini merupakan pengembangan bahasa basic yang diterapkan pada program yang berbasis Windows.

Hasil dari penelitian ini diujicobakan kepada 100 siswa MAN 1 Semarang dengan hasil jumlah rata-rata penilaian 83,33 % dalam taraf baik dan Setelah diadakan praktik pengajaran kepada para siswa dengan menggunakan aplikasi kamus Bahasa Arab digital yang diajukan oleh peneliti maka didapatkan T hitung adalah -7,172 sedang T tabel dengan df 99 adalah 1,984. Sehingga T hitung > T tabel yang berarti signifikan. Sehingga kesimpulannya adalah Ho di tolak dan H1 diterima, yang berarti bahwa penggunaan Aplikasi Kamus Bahasa Arab Digital dapat meningkatkan kemampuan Bahasa Arab siswa Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang.

الملخص

محمد توفيق, 1320411037. تصميم قاموس اللغة العربية المعتمدة على البرنامج

فيسوال باسج 6.0. رسالة الماجستير لبرنامج الدراسات العليا بجامعة سونان كالي

جاكا الإسلامية الحكومية يوكياكرتا. المشرف : الدكتور عبد المنيف الماجستير.

القاموس كإحدى الوسائل التعليمية ترقى فعالية التعليم خاصة في تعليم اللغة العربية في الفصل. وباستخدام القاموس الإلكتروني يستطيع المعلم أن يقدم المواد الدراسية بطريقة ممتعة لدى الطلاب خصوصا في المادة المتعلقة بمهارة القراءة. أما الأهداف في كتابة هذا البحث فهي لعرض الإجراءات عند تصميم القاموس الإلكتروني باستخدام البرنامج فيسوال باسج 6.0. ثم يطلب الباحث التصديق من الخبراء الذين لهم اهتمام كبير بتعليم اللغة العربية والتكنولوجية. وكذلك يطلب الباحث استجابة الطلاب بعد ممارستها في العملية التعليمية. وكان البحث بحثا تطوريا حيث يستخدم الباحث للحصول على الإنتاج المعين واختبار فعاليته. أما الأدوات التي يستخدمها الباحث لنيل البيانات فهي طريقة المقابلة، والملاحظة، والتوثيق. وعدد العينة 100 طالبا، هم الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية في المدرسة العالية الإسلامية الحكومية الأولى سمارنج. نتيجة هذا البحث هي أن معدلة نتائج تصديق خبراء 79.16 % في تقدير جيد. ومعدلة نتائج استجابة الطلاب 83.33 % في تقدير جيد. ولذلك يخلص الباحث أن استخدام القاموس الإلكتروني في تعليم اللغة العربية بمدرسة العالية الإسلامية الحكومية الأولى يقال ناجح.

الكلمة الأساسية : القاموس الإلكتروني, برنامج فيسوال باسج 6.0.

PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB-LATIN

Penulisan transliterasi Arab-Latin dalam penyusunan tesis ini berpedoman pada transliterasi Surat Keputusan Bersama Menteri Agama RI dan Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI Tanggal 10 September 1987 Nomor: 158/1987 dan 0543b/U/1987.

A. Konsonan tunggal

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
ا	Alif	tidak dilambangkan	tidak dilambangkan
ب	ba'	B	Be
ت	ta'	T	Te
ث	sa'	Ṣ	Es (dengan titik di atas)
ج	Jim	J	Je
ح	ha'	Ḥ	Ha (dengan titik di bawah)
خ	kha'	KH	Ka dan Ha
د	Dal	D	De
ذ	Zal	Ẓ	Zet (dengan titik di atas)
ر	ra'	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	S	Es
ش	Syin	SY	Es dan Ye
ص	Sad	Ṣ	Es (dengan titik di bawah)
ض	Dad	Ḍ	De (dengan titik di bawah)

ط	ta'	Ṭ	Te (dengan titik di bawah)
ظ	za'	Ẓ	Zet (dengan titik di bawah)
ع	'ain	‘	Koma terbalik di atas
غ	Gain	G	Ge
ف	fa'	F	Ef
ق	Qaf	Q	Qi
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	'El
م	Mim	M	'Em
ن	Nun	N	'En
و	Waw	W	W
ه	ha'	H	Ha
ء	Hamzah	’	Apostrof
ي	ya'	Y	Ye

B. Konsonan rangkap karena syaddah ditulis rangkap

سنة	Ditulis	Sunnah
علة	Ditulis	'illah

C. Ta' Marbutah di akhir kata

1. Bila dimatikan ditulis dengan *h*

المائدة	Ditulis	al-Mā'idah
اسلامية	Ditulis	Islāmiyyah

(Ketentuan ini tidak diperlukan kata-kata arab yang sudah terserap ke dalam bahasa Indonesia, seperti zakat, salat dan sebagainya, kecuali bila dikehendaki lafal aslinya).

2. Bila diikuti dengan kata sandang “al” serta bacaan kedua itu terpisah, maka ditulis dengan *h*.

مقارنة المذاهب	Ditulis	Muqāranah al-ma zāhib
----------------	---------	-----------------------

D. Vokal pendek

1.	-----◌-----	Fathah	Ditulis	A
2.	-----◌-----	Kasrah	Ditulis	I
3.	-----◌-----	Dammah	Ditulis	U

E. Vokal panjang

1.	fathah + alif	Ditulis	A
	استحسان	Ditulis	<i>Istihsān</i>
2.	Fathah + ya’ mati	Ditulis	A
	أنثى	Ditulis	<i>Unsā</i>
3.	Kasrah + yā’ mati	Ditulis	I
	العلواني	Ditulis	<i>al-‘Ālwānī</i>
4.	Dammah + wāwu mati	Ditulis	U
	علوم	Ditulis	<i>‘Ulūm</i>

F. Vokal rangkap

1.	Fathah + ya’ mati	Ditulis	Ai
	غيرهم	Ditulis	<i>Gairihim</i>

2.	Fathah + wawu mati	Ditulis	<i>Au</i>
	قول	Ditulis	<i>Qaul</i>

G. Vokal pendek yang berurutan dalam satu kata dipisahkan dengan apostrof

أَنْتُمْ	Ditulis	<i>a'antum</i>
أَعَدْتُ	Ditulis	<i>u'iddat</i>
لَنْ شَكَرْتُمْ	Ditulis	<i>la'in syakartum</i>

H. Kata Sandang Alif +Lam

1. Bila diikuti huruf Qamariyyah

الْقُرْآنُ	Ditulis	<i>al-Qur'an</i>
الْقِيَاسُ	Ditulis	<i>al-Qiyās</i>

2. Bila diikuti huruf Syamsiyyah ditulis dengan menggunakan huruf Syamsiyyah yang mengikutinya, serta menghilangkan huruf l (el)nya.

الرِّسَالَةُ	Ditulis	<i>ar-Risālah</i>
النِّسَاءُ	Ditulis	<i>an-Nisā'</i>

I. Penulisan Kata-kata dalam Rangkaian Kalimat

Ditulis menurut penulisannya

أَهْلُ الْكِتَابِ	Ditulis	<i>Ahl al-Kitāb</i>
أَهْلُ السُّنَّةِ	Ditulis	<i>Ahl as-Sunnah</i>

KATA PENGANTAR

بسم الله الرحمن الرحيم

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على اشرف الأنبياء والمرسلين سيدنا محمد
وعلى آله واصحبه اجمعين. اما بعد

Alhamdulillah segala puji syukur saya panjatkan kehadiran Allah SWT, yang telah melimpahkan rahmat, taufiq serta hidayah-Nya sehingga penulisan tesis ini bisa terselesaikan dengan tepat waktu, dengan judul tesis “Penyusunan Kamus Bahasa Arab Dengan Program Visual Basic Pada Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang”. Shalawat dan salam saya curahkan kepada junjungan kita Nabi besar Muhammad SAW yang telah membawa umatnya dari alam kegelapan menuju alam yang terang benderang yang diterangi dengan iman, ihsan dan Islam.

Tesis ini merupakan salah satu persyaratan guna memperoleh gelar Magister Pendidikan Islam di Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta pada Program Studi Pendidikan Islam Konsentrasi Pendidikan Bahasa Arab. Dalam penulisan tesis ini, penulis sangat menyadari bahwa masih terdapat kekurangan dan jauh dari kata sempurna, hal itu disebabkan oleh keterbatasan kemampuan dan pengetahuan yang penulis miliki. Namun penulis berharap semoga tesis ini bisa bermanfaat bagi adik-adik yang ingin menambah pengetahuan. Dalam penulisan tesis ini penulis banyak mendapatkan bantuan, bimbingan, kritikan dan petunjuk dari berbagai pihak, maka dengan kerendahan hati dan rasa hormat dapat sekiranya penulis haturkan untuk mengucapkan penghormatan dan terima kasih yang sedalam-dalamnya kepada pihak yang telah membantu penulis menyelesaikan tesis ini, yaitu:

1. Bapak Prof. Drs. H. Akhmad Minhaji, MA, Ph.D selaku Rektor Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta.
2. Bapak Prof. Noorhaidi, M.A., M.Phil., Ph.D., selaku Direktur Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta.

3. Bapak Prof. Dr. H. Maragustam, M.A selaku Ketua Program Studi Pendidikan Islam Program Pascasarjana Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga Yogyakarta.
4. Kepada Dr. Abdul Munip, M.Agyang telah membimbing dalam pembuatan tesis ini.
5. Para Guru Besar dan Dosen Pengampu di PPS UIN Sunan Kalijaga Yogyakarta yang telah banyak memberikan ilmu kepada penulis. Yakni: Prof. Dr. H. Maragustam, M.A., Prof. Dr.H. Machasin, MA, Prof. Dr. H. Taufiq A. Daldiri, SU, Dr. H. Nazri Syakur, MA, Dr. Sembodo Ardi Widodo, MA, Dr. H. Tulus Musthofa, Lc, MA, Dr. Imam Muhsin, M, Ag, Dr. H. Sukamta, MA, Dr. Ridwan, M.Hum, Dr. Rajasa, MA, Dr. Moh. Amin, Lc, MA
6. Kepada Kepala Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang Bapak H. Malzum Adnan, S.Pd, MM, yang telah member ijin dan mempermudah dalam penelitian dan penyelesaian tesis ini.
7. Kedua orang tua penulis yang selalu kami doakan semoga keduanya tenang dan bahagia di alam baka.
8. Kepada Isteriku tercinta dan buah hati kami Muhammad Ali Haidar, Abdurrahman Lubbab dan Aminatuzzuhriyyah adalah orang yang paling penulis sayangi, terimakasih atas do'a dan dorongan semangatnya, hingga penulis sukses dalam tesis ini.
9. Segenap civitas akademika UIN Sunan Kalijaga, terutama petugas Tata Usaha dan Perpustakaan yang telah memberi pelayanan terbaiknya bagi kami.
10. Kepada Keluarga Besar MAN 1 Semarang, terimakasih atas bantuan do'a dan semangatnya kepada penulis, sehingga tesis ini dapat selesai dengan sempurna.
11. Segenap teman-temanku senasib seperjuangan Gus Rokhani, Gus Ja'far, Dewan guru mata pelajaran Bahasa Arab MAN 1 Semarang dan semua orang yang tidak dapat penulis sebutkan. Terimakasih untuk semuanya, atas bantuan doa dan semangatnya.

Akhirnya dengan segala kerendahan hati, penulis menyadari bahwa tesis ini jauh dari kesempurnaan. Oleh karena itu segala kritikan dan saran kepada Penulis sebagai perbaikan tesis ini dengan senang hati penulis terima untuk perbaikan dikemudian hari. Semoga tes ini bermanfaat bagi kita semua.

Yogyakarta, 27 Desember 2014

Penulis,

Mokhammad Taufik, S.Ag

KATA PERSEMBAHAN

*Jika yang sederhana ini layak untuk
dipersembahkan, maka akan penyusun
persembahkan kepada:
Yang paling istimewa,
Semua Guru-guruku yang telah berjasa membina,
Menasehati setiap langkahku
Kedua orang tua tercinta
(Almarhum Bapak Sajad dan Almarhumah Ibu Fatoyah, Bapak dan
Ibu Mertua Almarhum H. Masykuri dan Hj. Siti Khodijah,
terimakasih kepada keduanya yang selalu berdoa tak pernah henti dan
mendukung setiap perjuanganku
Isteriku tercinta Malichatun dan ketiga buah hatiku Muhammad Ali
Haidar, Abdurrahman Lubbab dan
Aminatuz Zuhriyyah yang selalu menyemangati aku untuk menuntut
ilmu sebagai bekal kehidupan abadi*

DAFTAR ISI

HALAMAN JUDUL	i
PERNYATAAN KEASLIAN	ii
PENGESAHAN	iii
PERSETUJUAN TIM PENGUJI	iv
ABSTRAK	v
PEDOMAN TRANSLITERASI	viii
KATA PENGANTAR	xii
MOTTO	xv
KATA PERSEMBAHAN	xvi
DAFTAR ISI	xvii
DAFTAR TABEL	xix
DAFTAR GAMBAR	xx

BAB I : PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah	
B. Rumusan masalah	
C. Tujuan dan Kegunaan penelitian	
D. Kajian pustaka	
E. Metode penelitian	
1. Jenis Penelitian	
2. Metode Pengumpulan Data	
3. Metode Analisa Data	
F. Sistematika Pembahasan	

BAB II : PENGEMBANGAN KAMUS BAHASA ARAB DENGAN PROGRAM VISUAL BASIC

A. Kajian Teori	
1. Definisi Kamus	
2. Macam-macam Kamus	
3. Klasifikasi Kamus	
4. Kedudukan dan Fungsi Kamus Dalam Pembelajaran Bahasa Arab	
B. Program Aplikasi Microsoft Visual Basic 6.0	
1. Pengertian Aplikasi Visual Basic 6.0	
2. Komponen-komponen Aplikasi Visual Basic	
C. Langkah-langkah Instalasi Program Microsoft visual Basic 6.0	

BAB III : PEMBELAJARAN BAHASA DI MAN 1 SEMARANG TAHUN PELAJARAN 2014 – 2015

A. Gambaran Umum MAN 1 Semarang	
1. Sejarah Singkat	
2. Letak Geografis	
3. Visi dan Misi	

	4. Keadaan Guru Bahasa Arab dan Peserta Didik
	5. Keadaan Sarana dan Prasarana
B.	Pembelajaran Bahasa Di MAN 1 Semarang
	1. Buku Pelajaran Bahasa Arab
	2. Metode Pengajaran Bahasa Arab
	3. Media Pembelajaran Bahasa Arab
	4. Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab
	5.
BAB IV	: PENGEMBANGAN KAMUS DAN EFEKTIVITAS KAMUS
	A. Langkah-langkah Pengembangan Kamus
	B. Respon ahli bahasa
	C. Efektifitas Pengembangan Kamus
BAB V	: PENUTUP
	A. Kesimpulan
	B. Saran – saran

DAFTAR PUSTAKA

DAFTAR GAMBAR

NO	NAMA GAMBAR	HALAMAN
1	Struktur Microsoft Visual Basic 6.0	22
2	Tool Box	24
3	Kotak dialog Instalasi Wizard	27
4	Kotak dialog Agreement	27
5	Kotak dialog Product number and user ID	28
6	Kotak dialog select Instalation	28
7	Kotak dialog <i>Choose common install folder</i>	29
8	Kotak dialog license agreement	29
9	Kotak dialog Produk ID	30
10	Kotak dialog Choose installation	30
11	Kotak dialog Choose installation	31
12	Kotak dialog VSS	31
13	Kotak dialog proses instalasi	32
14	kotak dialog MSDN	32
15	kotak dialog register over the web now !	33
16	Windows Explorer (Membuat Folder Baru)	48
17	Jendela pilihan new file Microsoft Visual Basic 6.0	49
18	Tampilan umum New file	50
19	Jendela form dengan kotak frame dan kotak txt	50
20	Kotak Dialog Propertis Txt Istilah	51
21	Kotak dialog propertis Command Button	52
22	Kotak Tampilan Program Input Data	53
23	Gambar form dan List View	56
24	Tampilan jendela frame dan common button	57
25	Tampilan Aplikasi Kamus	61
26	Mengganti ikon kamus Bahasa Arab	62
27	Pemberian kata bantu melalui tool tips	62
28	Konversi ekstensi file Frmmenjasi EXE	63
29	Windows Explorer file hasil konversi	64
30	INPUT DATA.EXE	79
31	CARI DATA.EXE	80

DAFTAR TABEL

NO	NAMA TABEL	HALAMAN
1	Daftar sarana dan prasarana pendidikan di Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang	42
2	Spesifikasi minimal computer (System Requirement)	47
3	Perubahan nilai kualitatif menjadi kuantitatif	65
4	Rekapitulasi Hasil angket dari Bapak NurHadi, S.Ag,M.Pd	66
5	Rekapitulasi Hasil angket dari Bapak M. Imam Mursyid, M.Pd	68
6	Rekapitulasi Hasil angket Bapak Misbah, S.Kom	70
7	Rekapitulasi Hasil angket Bapak Drs.H. Zaenuri Siraj	72
8	Rekapitulasi Hasil angket siswa-siswi	74
9	Rangkuman rekapitulasi angket dari para guru ahli	81
10	Rangkuman penilaian angket oleh para siswa	82
11	Daftar nilai ulangan siswa	84
12	Tabel bantu perhitungan Rumus	87
13	Rangkuman penilaian para ahli terhadap kamus Bahasa Arab digital	93
14	Rangkuman penilaian para siswa terhadap kamus bahasa Arab digital	94

BAB I

PENDAHULUAN

A. Latar Belakang Masalah

Eksistensi bahasa Arab adalah salah satu bahasa Internasional, telah diakui sebagai bahasa dunia yang digunakan dalam forum-forum internasional. Hal ini menandakan bahwa bahasa Arab adalah bahasa yang memiliki nilai kesusastraan tinggi, sehingga layak untuk dijadikan sebagai alat komunikasi Internasional.

Bahasa Arab merupakan bahasa Al-Qur'an, kitab suci kaum muslimin. Mengingat akan pentingnya bahasa Arab, maka banyak dari kaum muslimin memiliki harapan kepada anak-anaknya untuk dapat menguasai bahasa Arab sebagai bahasa mereka. Namun untuk mewujudkan penguasaan materi bahasa Arab, banyak siswa MAN 1 Semarang yang mengalami kesulitan dalam menerjemahkan ke dalam bahasa Indonesia. Jumlah kamus Bahasa Arab yang dimiliki Perpustakaan MAN 1 Semarang sangat minim tidak sesuai dengan jumlah siswa, kamus yang dimiliki hanya 10 buah kamus Al- Munawir sedangkan siswa berjumlah 1259 orang . Kemampuan daya beli siswa sangat rendah karena harga kamus sangat mahal tidak terjangkau oleh siswa, hal ini dibuktikan dari satu kelas berjumlah 40 siswa yang mempunyai kamus hanya 3 atau 4 orang saja. Disamping itu kamus yang beredar biasanya sangat tebal dan berat tentunya hal ini membuat siswa malas untuk membawa ke

Madrasah. Sehingga perlu diwujudkan kamus bahasa Arab program visual basic yang bertujuan untuk mempermudah siswa dalam belajar.

Dalam proses pembelajaran akan selalu ada tiga aspek yang saling terkait satu sama lain, yaitu materi yang diajarkan, proses mengajarkan materi dan hasil dari proses pembelajaran tersebut. Berbicara tentang proses pembelajaran, selama ini mata pelajaran bahasa Arab pada MAN 1 Semarang diajarkan dengan metode konvensional yaitu dengan cara penyampaian materi, dilanjutkan dengan menghafal dan praktik sehingga yang efektif hanya otak kiri, hal ini bagi sebagian siswa terkesan monoton dan kurang menarik, bahkan terkadang demi mengejar target kurikulum, para pendidik membebani siswa dengan materi yang banyak tanpa memedulikan apakah siswa telah benar-benar paham, tertarik dengan yang diajarkan atau tidak, padahal suasana belajar yang demikian akan menciptakan suasana yang tidak nyaman bahkan bisa membuat stress. Sehingga dengan kondisi tersebut akan sangat menyulitkan untuk meningkatkan minat belajar bahasa Arab dan dapat mencapai hasil belajar yang optimal.

Dalam hal penggunaan media pembelajaran, para pendidik mata pelajaran Bahasa Arab di MAN 1 Semarang pada awalnya masih relatif sederhana yaitu menggunakan media buku pelajaran, papan tulis serta spidol/kapur. Seiring dengan berkembangnya ilmu pengetahuan khususnya dalam kajian ilmu pengetahuan dan teknologi mendorong pihak madrasah untuk mengikuti arus perkembangan teknologi tersebut. Peningkatan sarana dan

prasarana pendidikan yang notabnya adalah salah satu faktor pendukung kemajuan KBM di kelas adalah perlu dijadikan prioritas utama.

Setelah kebutuhan akan sarana pendidikan khususnya media pendidikan – dalam hal ini yang berkaitan dengan komputer – dapat terpenuhi, tentunya dibutuhkan adanya suatu terobosan-terobosan pendidikan yang dapat membantu peningkatan mutu pendidikan di Madrasah tersebut.

Bahasa Arab sebagai salah satu pelajaran yang memerlukan suatu pemahaman akan kosakata-kosakata baru (asing) tentunya sangat memerlukan sebuah media bantu berupa kamus Bahasa Arab. Sejalan dengan terpenuhinya media pelajaran yang ada di Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang maka tentunya dibutuhkan suatu media pembelajaran berupa kamus bahasa Arab yang sesuai, tepat dan menyenangkan serta bisa memaksimalkan fungsi otak kanan dan otak kiri, sehingga pembelajaran bahasa Arab dapat tercapai tujuannya, menyenangkan para siswa. Selama ini para siswa MAN 1 Semarang menggunakan kamus Bahasa Arab berbentuk buku saja, sehingga sangat perlu diadakan pengadaan kamus yang berbentuk non buku / elektronik.

Dalam penelitian ini peneliti memfokuskan terhadap pembuatan kamus bahasa Arab digital atau lebih dikenal dengan sebutan elektronik. Adapun penyusunan kamus tersebut menggunakan program visual basic 6.0. hal ini dimaksudkan untuk pengoptimalan sarana prasarana pendidikan yang berupa komputer, LCD Proyektor yang ada di ruang pembelajaran. Tujuan dari peneliti adalah agar para siswa mudah dan cepat dalam menerjemahkan bahasa Arab sehingga pembelajaran bahasa Arab dapat menyenangkan dan

menghilangkan opini yang berkembang bahwa belajar bahasa Arab sangat sulit dan menjadi beban dalam penguasaan bahasa Arab.

B. Rumusan masalah

Berdasarkan uraian latar belakang di atas, peneliti mengklarifikasikan rumusan masalah, yaitu :

1. Bagaimana prosedur penyusunan kamus bahasa Arab dengan program visual basic ?
2. Bagaimana hasil validasi materi dan validasi media terhadap kamus bahasa Arab dengan program visual basic ?
3. Apakah kamus bahasa Arab tersebut mampu menghasilkan kemampuan *tarjamah* secara efektif pada siswa MAN 1 Semarang ?

C. Tujuan dan Kegunaan penelitian

Berdasarkan rumusan masalah yang telah dikemukakan di atas, maka tujuan Penelitian ini adalah :

1. Untuk mengetahui prosedur penyusunan kamus bahasa Arab dengan program visual basic.
2. Untuk mengetahui validasi hasil dan validasi media terhadap kamus bahasa Arab dengan program visual basic.
3. Untuk membantu menghasilkan kemampuan *tarjamah* secara efektif pada siswa MAN 1 Semarang.

Dari hasil penelitian ini diharapkan nantinya dapat memberikan manfaat kepada semua pembaca, baik dari kalangan para siswa maupun para pengajar bahasa Arab. Di antara manfaat-manfaat tersebut adalah :

1. Memberikan bekal kepada para pengajar Bahasa Arab khususnya di Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang mengenai dasar-dasar yang harus diperhatikan dalam pengembangan media pembelajaran Bahasa Arab berbasis teknologi komputer.
2. Memaparkan langkah-langkah umum di dalam penyusunan kamus bahasa Arab elektronik untuk pembelajaran bahasa Arab.
3. Diharapkan hasil penelitian nantinya yang berupa produk kamus bahasa Arab dapat memacu semangat siswa untuk belajar Bahasa Arab.
4. Diharapkan hasil penelitian bisa membantu pengajar bahasa Arab untuk lebih meningkatkan efektifitas kegiatan belajar mengajar bahasa Arab di kelas.

D. Kajian pustaka

Di dalam penelitian ini ada beberapa kajian yang terkait dengan penelitian tesis ini. Di antara kajian-kajian pendidikan tersebut adalah sebagai berikut:

1. Tesis Renti Yasmar dengan judul “Pengembangan CD interaktif Pembelajaran Bahasa Arab siswa Madrasah Aliyah Muallimat Yogyakarta;

2011”¹ Penelitian ini adalah penelitian Pengembangan Dengan menggunakan aplikasi Macromedia Flash. Adapun hasilnya adalah respon ataupun tanggapan siswa dan para pengajar terhadap CD interaktif Pembelajaran Bahasa Arab adalah 4.12 yang ada dalam kategori baik, sehingga disimpulkan bahwa produk CD interaktif ini sesuai di dalam pengajaran bahasa Arab.

2. Tesis Arif Widodo dengan judul “Pengembangan media Audio Lingual berbasis komputer dalam Pembelajaran *Mahharoh Istimā*”² Penelitian ini adalah penelitian Pengembangan dengan menggunakan aplikasi Adobe Flash MX. Adapun hasilnya adalah respon ataupun tanggapan siswa dan para pengajar terhadap produk tersebut adalah 4.22 yang ada dalam kategori baik, sehingga disimpulkan bahwa produk ini sesuai di dalam pengajaran bahasa Arab.
3. Tesis Rokhani Ahmad dengan judul “Penyusunan Modul Bahasa Arab Berbasis Multimedia di Pusat Bahasa UIN Sunan kalijaga Yogyakarta”³. Penelitian ini adalah penelitian pengembangan dengan menggunakan aplikasi Auto Menu Builder.

Dari beberapa penelitian yang ada, diketahui bahwa kebanyakan penelitian yang telah dilakukan sebelumnya menggunakan teknologi komputer dengan program aplikasi antara lain Adobe Flash, Macro Media

¹Yasmar, Renti, *Penelitian pengembangan di Madrasah ALiyahMualimat Yogyakarta*, (Yogyakarta : Tesis, PascaSarjana UIN SunanKalijaga), 2011

²Widodo, Arif, *Penelitian pengembangan di Madrasah ALiyah Ali Maksum Yogyakarta*, (Yogyakarta : Tesis, PendidikanPascaSarjana UIN SunanKalijaga), 2011

³Rokhani, Ahmad, *Penelitian pengembangan di PusatBahasa UIN Suka Yogyakarta*, (Yogyakarta : PendidikanPascaSarjana UIN SunanKalijaga), 2013

Flash dan Auto Menu Builder, akan tetapi penulis belum menemukan pemakaian aplikasi Visual Basic di dalam penyusunan Media Pembelajaran Bahasa Arab.

Aplikasi Visual Basic 6.0 yang akan peneliti gunakan ini adalah sebuah aplikasi yang sangat efektif, karena aplikasi berbasis data base, dan produk yang dihasilkan oleh aplikasi ini sangat kecil meskipun database (misal kosakata kamus) lebih dari 1000 kosakata. Adapun aplikasi yang lain seperti flash adalah aplikasi berbasis *opensource* tanpa mencakup data base. Sehingga penulis menganggap bahwa penelitian yang penulis lakukan ini adalah baru dan berbeda dengan penelitian sebelumnya serta penggunaan aplikasi ini sangat tepat untuk penyusunan aplikasi kamus bahasa Arab yang akan dikembangkan dalam penelitian ini.

E. Metode penelitian

1. Jenis Penelitian

Penelitian ini menggunakan pendekatan ilmu teknologi dan pengajaran. Dengan menggunakan pendekatan ini penulis menyajikan data-data sesuai dengan kaidah keilmuan teknologi dan pengajaran. Penulis menggunakan metode penelitian penelitian dan pengembangan (*Research and Development / R & D*) yaitu metode yang digunakan untuk menghasilkan suatu produk tertentu dan menguji kadar efektifitasnya.⁴

⁴Sugiono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R & D*, 2010, (Bandung :Alfabeta), Hal. 297

Mengacu kepada langkah-langkah penelitian dan pengembangan berdasarkan model Borg and Gall (1979), maka prosedur dan tahapan penelitian dan pengembangan dapat disederhanakan sebagai berikut:

a. Potensi dan masalah

Penelitian berangkat dari kemungkinan adanya suatu potensi atau masalah tertentu. Dari pengamatan yang dilakukan didapatkan informasi bahwa kebanyakan para siswa cenderung mengalami kesulitan di dalam menerjemahkan kalimat bahasa Arab, hal ini bisa jadi disebabkan karena karena kurang adanya alat bantu terjemah yang bisa memudahkan mereka di dalam menerjemahkan kalimat dengan benar.

Dari kesulitan tersebut tersebut, penulis tertarik untuk membuat sebuah kamus digital bahasa Arab yang kiranya sangat membantu para siswa dalam menerjemahkan kalimat-kalimat bahasa Arab.

b. Mengumpulkan informasi/Data

Data atau informasi tentang desain kamus bahasa Arab untuk siswa Madrasah pada penelitian ini peneliti dapatkan dari berbagai sumber, diantaranya dari pelbagai literatur yang memuat kosakata Arab.

c. Desain Produk

Hasil akhir dari penelitian ini adalah berupa desain produk baru, yang lengkap dengan spesifikasinya. Desain ini nantinya dapat digunakan sebagai pegangan untuk menilai dan membuatnya. Serta akan

dijelaskan pula mekanisme penggunaan berikut kelemahan dan kekurangannya.

d. Validasi Desain

Validasi desain dimaksudkan untuk menilai keefektifan produk baru yang dihasilkan. Validasi produk dilakukan dengan menghadirkan beberapa pakar atau ahli yang sudah berpengalaman untuk menilai produk baru yang dihasilkan agar diketahui kelebihan dan kekurangannya.

e. Perbaikan Desain

Setelah uji validasi ahli, selanjutnya desain diperbaiki sesuai dengan saran yang diberikan dari oleh para ahli.

f. Uji Coba Produk

Setelah desain divalidasi dan direvisi, langkah selanjutnya adalah uji coba produk. Uji coba dapat dilakukan dengan eksperimen pada sampel yang terbatas.

g. Revisi Produk

Setelah diujicobakan, langkah selanjutnya adalah merevisi kelemahan produk yang ditemukan pada hasil desain produk.

h. Uji Coba Pemakaian

Selanjutnya hasil produk yang telah direvisi diujicobakan kembali dalam kondisi nyata untuk lingkup luas dan tetap harus dinilai kekurangan atau hambatan yang muncul guna perbaikan lebih lanjut.

i. Revisi Produk

Dari hasil uji coba dan telah ditemukan kembali adanya kelemahan produk yang dihasilkan, maka produk direvisi ulang untuk penyempurnaan.

j. Pembuatan produk massal

Langkah terakhir adalah produksi massal terhadap produk yang dihasilkan tentunya setelah produk diujicobakan dan dinyatakan efektif dan layak untuk diproduksi secara massal.⁵

2. Metode Pengumpulan Data

Kebanyakan data yang terdapat pada penelitian ini adalah data berbentuk kuantitatif statistik di samping beberapa data kualitatif. Dan penulis memperoleh data statistik ini dari para ahli baik ahli media maupun ahli pengajaran bahasa Arab, begitu juga penulis memperolehnya dari para siswa-siswi Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang.

Setelah data-data tersebut di dapat, kemudian penulis mengelompokkan data-data tersebut ke dalam 5 bagian. Angka 5 menunjukkan baik sekali, angka 4 menunjukkan nilai baik, angka 3 menunjukkan nilai sedang, angka 2 menunjukkan nilai kurang, dan angka 1 menunjukkan nilai kurang sekali.

Adapun di dalam pengumpulan data-data peneliti menggunakan metode sebagai berikut :

a) Questioner (Angket)

⁵Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif Kualitatif R&D*,....., hlm 409-427

- b) Interview
- c) Observasi
- d) Dokumentasi

3. Metode Analisa Data

Sebagaimana disebutkan di atas bahwa kebanyakan data-data yang ada dalam penelitian ini adalah berbentuk data kuantitatif statistik, sehingga metode analisa datanya adalah dengan mencari nilai P (%) yang berarti bahwa nilai itu menunjukkan jumlah responden (Guru dan para siswa) menyukai produk hasil penelitian ini.

Adapun rumus yang digunakan adalah :

Butir soal

Jumlah butir soal

$$P = \frac{X}{X_1} \times 100 \%$$

$$P = \frac{\sum X}{\sum X^1} \times 100 \%$$

P :Persent (%)

X : Jumlah Jawaban masing-masing butir soal

X₁ : Jumlah responden (Siswa, Pakar Ahli)

Σ : Jumlah

100 % : Konstanta

Kemudian untuk mengetahui tingkat keberhasilan pada proses pengajaran bahasa Arab di kelas, maka dilakukan uji T tes.

Adapun rumus yang digunakan adalah sebagai berikut :

$$t = \frac{\bar{X}_1 - \bar{X}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2} - 2r\left(\frac{S_1}{\sqrt{n_1}}\right)\left(\frac{S_2}{\sqrt{n_2}}\right)}}$$

Keterangan :

T : Nilai Uji T tes

S : Simpangan Baku

N : Jumlah siswa

R : korelasi antara x dengan y

X : nilai rata-rata

Setelah diketahui besar nilai T hitung, langkah selanjutnya adalah membandingkan T hitung dengan T tabel.

F. Sistematika Pembahasan

Untuk memudahkan peneliti dalam menyelesaikan tugasnya, maka peneliti membagi penulisan tesis ini ke dalam lima bab. Sedangkan tiap-tiap bab memiliki sub-bab. Kelima bab tersebut di atas disusun menjadi sebuah rangkaian sistematis yang bertujuan untuk memudahkan penulis dalam mengurutkan pembahasan.

Bab I berisikan pendahuluan, pada bab ini terdiri dari Latar Belakang Masalah, Rumusan masalah, Tujuan dan Kegunaan penelitian, Kajian pustaka,

Metode penelitian, Jenis Penelitian, Metode Pengumpulan Data, Metode Analisa Data dan ditutup dengan sistematika pembahasan.

Bab II Pengembangan Kamus Bahasa Arab dengan Program Visual Basic yang terdiri dari tiga bagian. Bagian pertama Kajian Teori. Pada bagian pertama ini terdiri dari empat sub bab yakni Definisi Kamus, Macam-macam Kamus, Klasifikasi Kamus dan Kedudukan dan Fungsi Kamus Dalam Pembelajaran Bahasa Arab. Bagian kedua adalah Program Aplikasi Microsoft Visual Basic 6.0 yang mempunyai dua sub bab yakni Pengertian Aplikasi Visual Basic 6.0 dan Komponen-komponen Aplikasi Visual Basic. Bagian ketiga Langkah-langkah Instalasi Program Microsoft visual Basic 6.0.

Bab III adalah Gambaran umum tentang Pembelajaran Bahasa di MAN 1 Semarang. Pada bab ini mempunyai dua bagian. Bagian pertama Gambaran Umum MAN 1 Semarang yang terdiri dari lima subbab yakni Sejarah Singkat, Letak Geografis, Visi dan Misi, Keadaan Guru Bahasa Arab dan Peserta Didik, dan Keadaan Sarana dan Prasarana. Bagian kedua Pembelajaran Bahasa di MAN 1 Semarang yang terdiri dari empat sub bab yakni Buku Pelajaran Bahasa Arab, Metode Pengajaran Bahasa Arab, Media Pembelajaran Bahasa Arab, Evaluasi Pembelajaran Bahasa Arab.

Bab IV menjelaskan tentang Pengembangan Kamus dan Efektivitas Kamus. Pada bab ini terdiri dari tiga bagian yakni Langkah-langkah Pengembangan Kamus, Respon ahli bahasa, Efektifitas Pengembangan Kamus.

Bab V adalah Penutup, pada bab ini berisi Kesimpulan dan Saran – saran kemudian ditutup dengan daftar pustaka.



BAB V

PENUTUP

A. Kesimpulan

Dari beberapa uraian yang telah penulis sampaikan di atas, kiranya dapat penulis berikan kesimpulan sebagai berikut :

1. Langkah-langkah Penyusunan Kamus Bahasa Arab Digital menggunakan Program Visual Basic sebagai berikut :
 - a. Persiapan rancang bangun
 - b. Pembuatan program input data
 - c. Pembuatan Program Utama
2. Hasil angket yang telah diberikan kepada para ahli pengajaran menunjukkan bahwa kebanyakan dari mereka menyukai kamus Bahasa Arab digital yang diajukan oleh peneliti. Hasil angket yang diberikan kepada para siswa menunjukkan bahwa rata-rata jumlah siswa menyukai aplikasi tersebut. Hal ini dibuktikan dengan jumlah rata-rata penilaian sampai pada 83.33 %.
3. Setelah diadakan praktik pengajaran kepada para siswa dengan menggunakan aplikasi kamus Bahasa Arab digital yang diajukan oleh peneliti maka didapatkan T hitung adalah -7,172 sedang T tabel dengan df 99 adalah 1,984. Sehingga $T_{hitung} > T_{tabel}$ yang berarti signifikan. Sehingga kesimpulannya adalah H_0 di tolak dan H_1 diterima, yang berarti bahwa penggunaan Aplikasi Kamus Bahasa Arab Digital dapat

meningkatkan kemampuan Bahasa Arab siswa Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang.

B. Saran-saran

Dari kesimpulan di atas kiranya di sini penulis dapat memberikan beberapa saran-saran yang kiranya dapat memberikan sedikit manfaat baik untuk pihak Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang maupun masyarakat pada umumnya. Adapun saran-saran tersebut adalah sebagai berikut :

1. Hendaknya para pengajar bahasa di Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang lebih beragam dalam menyajikan materi pelajaran baik dari segi Metode, teknik maupun media yang digunakan untuk lebih meningkatkan semangat siswa dalam mempelajari bahasa Arab.
2. Hendaknya setiap instansi pendidikan lebih memperhatikan peranan media komputer dalam dunia pendidikan, dan hendaknya setiap lembaga pendidikan lebih sering mengadakan pelatihan-pelatihan penyusunan media dengan menggunakan media komputer untuk meningkatkan kinerja pengajar di dalam menyajikan materi pelajaran khususnya materi pelajaran bahasa Arab.
3. Kamus yang penulis ajukan ini masih sangat jauh dari sempurna, sehingga penulis sangat berharap kepada peneliti berikutnya untuk lebih banyak mengembangkan aplikasi-aplikasi pengajaran khususnya aplikasi yang berkaitan dengan pendidikan bahasa Arab untuk memajukan efektifitas pengajaran bahasa Arab di kelas.

DAFTAR PUSTAKA

- Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011)
- Ahmad Abdul Ghafur Atthar, *Muqaddimah Al-Shihah*.(Beirut, Dar Al-Ilm Lil Malayin, 1979)
- Ahmad Fuad Effendi, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, cet. IV, (Malang: Misykat, 2009)
- Ahmad Warson Munawwir, *Kamus Al-Munawwir Arab-Indonesia*. (Yogyakarta: Pongpes Al-Munawwir Krapyak, 1984)
- Ali Al-Qasimy, *Ilm al-Lughah wa shina'ah al-mu'jam* (Saudi Arabia: Jami'ah Malik Sa'ud, 1991)
- Drs. H.Ahmad Izzan, M.Ag, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Humaniora, 2011.
- H.M. Abdul Hamid, MA, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab*, (Malang : UIN Maliki Press, 2010)
- H.R.Taufiqurrohman, M.A, *Leksikologi Bahasa Arab*, Malang: UIN Malang Press, 2008)
- Imel Ya'qub, *Al-Ma'ajim Al-Lughawiyah Al-Arabiyyah*. (Beirut, Dar Al-Ilm lil Malayin, 1981)
- M. Abdul Hamid, dkk., *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, (Malang: UIN-MALANG PRESS, 2008), hal. 4.
- Rokhani, Ahmad, *Penelitian pengembangan di Pusat Bahasa UIN Suka Yogyakarta*, (Yogyakarta : Pendidikan Pasca Sarjana UIN Sunan Kalijaga), 2013
- Sugiono, *Metode Penelitian Kualitatif, Kuantitatif, dan R & D*, 2010, (Bandung : Alfabeta)
- Suharsimi Arikunto, *Dasar-dasar Evaluasi Pendidikan* , (Bandung : Bumi Aksara, 2006)

Sunyoto, Andi, *Pemrograman Data Base dengan Visual Basic dan Microsoft SQL*. (Yogyakarta :CV. Andi Offset, 2007)

Tim Penyusun MAN 1, *Selayang Pandang Madrasah Aliyah Negeri 1 Semarang*, Semarang : MAN 1, 2014.

Widodo, Arif, *Penelitian pengembangan di Madrasah ALiyah Ali Maksum Yogyakarta*, (Yogyakarta : Tesis, Pendidikan Pasca Sarjana UIN Sunan Kalijaga), 2011

Yasmar, Renti, *Penelitian pengembangan di Madrasah ALiyah Muallimat Yogyakarta*, (Yogyakarta : Tesis, Pasca Sarjana UIN Sunan Kalijaga), 2011



Kuesioner

**PENILAIAN KAMUS BAHASA ARAB ELEKTRONIK
OLEH AHLI PENGAJARAN DAN AHLI MEDIA
PADA ASPEK PEMAKAIAN DAN MATERI
PROGRAM PENDIDIKAN ISLAM
KONSENTRASI PENDIDIKAN BAHASA ARAB
UNIVERSITAS ISLAM SUNAN KALIJAGA YOGYAKARTA**

No	Indikator Pertanyaan	Nilai				
		1	2	3	4	5
1.	Apakah kamus Bahasa Arab ini tergolong kamus yang lengkap ?					
2.	Apakah contoh yang terdapat dalam kamus Bahasa Arab ini tergolong sudah jelas ?					
3.	Apakah kosakata maupun terjemah yang ada pada kamus ini memperjelas pemahaman anda ?					
4.	Apakah kosakata maupun terjemah yang ada pada kamus ini sesuai dengan materi pelajaran di kelas anda ?					
5.	Apakah pemilihan bacaan yang ada pada kamus ini sudah baik ?					
6.	Apakah anda (sebagai Ahli Pengajaran/Ahli Media) dapat menemukan kosakata yang anda cari pada kamus ini dengan mudah ?					
7.	Apakah warna tulisan yang ada di dalam kamus Bahasa Arab ini sudah sesuai harapan anda ?					
8.	Apakah Ukuran font dalam kamus Bahasa Arab ini sudah sesuai harapan anda ?					
9.	Apakah Jenis Font yang digunakan dalam Kamus Bahasa Arab ini sudah sesuai dengan harapan anda ?					
10.	Apakah warna latar belakang kamus ini sudah baik ?					
11.	Apakah anda mudah dalam menggunakan aplikasi kamus bahasa Arab digital ini ?					
12.	Apakah kamus ini dapat meningkatkan semangat siswa dalam mengikuti pelajaran bahasa Arab di kelas?					
Jumlah (Σ)						
Persentase (%) = $\Sigma x / \Sigma x1 \cdot 100\%$						

- NB : 1. Berilah tanda centang (v) pada kolom yang tersedia
2. Nilai 1 (Kurang Sekali), 2 (Kurang), 3 (Cukup),
4 (Baik), dan 5 (Baik Sekali)

Semarang, 2014

()

Kelebihan :

.....
.....
.....

Kekurangan :

.....
.....
.....

Saran :

.....
.....
.....

Kuesioner
PENILAIAN KAMUS BAHASA ARAB ELEKTRONIK OLEH SISWA
PADA ASPEK INSTRUKSIONAL / PEMAKAIAN
PENDIDIKAN BAHASA ARAB
PENDIDIKAN PASCA SARJANA UNIVERSITAS SUNAN KALIJAGA

NO	INDIKATOR	NILAI				
		1	2	3	4	5
1	Kejelasan Instruksi					
2	Kejelasan Gambar					
3	Kejelasan Tulisan					
4	Pemilihan Font					
5	Pemilihan Background					
6	Kemudahan Tombol Navigasi					
Jumlah						

NB : 1. Berilah tanda silang (x) pada kolom yang tersedia
2. Nilai 1 (Kurang Sekali), 2 (Kurang), 3 (Cukup),
4 (Bagus), dan 5 (Bagus Sekali)

Semarang,2014

Kelebihan :

..... (.....)
.....

Kekurangan :

.....
.....

Saran :

.....
.....

Kuesioner
PENILAIAN KAMUS BAHASA ARAB ELEKTRONIK OLEH SISWA
PADA ASPEK ISI / MATERI
PENDIDIKAN BAHASA ARAB
PENDIDIKAN PASCA SARJANA UNIVERSITAS SUNAN KALIJAGA

NO	INDIKATOR	NILAI				
		1	2	3	4	5
1	Kejelasan Materi					
2	Ketercakupan Materi					
3	Kejelasan Contoh					
4	Kejelasan Arti					
5	Kejelasan Bahasa					
6	Kelengkapan Bahan					
Jumlah						

NB : 1. Berilah tanda silang (x) pada kolom yang tersedia
2. Nilai 1 (Kurang Sekali), 2 (Kurang), 3 (Cukup),
4 (Bagus), dan 5 (Bagus Sekali)

Semarang,2014

Kelebihan :

.....
.....

(.....)

Kekurangan :

.....
.....

Saran :

.....
.....

Kuesioner
PENILAIAN KAMUS BAHASA ARAB ELEKTRONIK
OLEH AHLI PENGAJARAN (GURU KELAS) PADA ASPEK INSTRUKSIONAL
PENDIDIKAN BAHASA ARAB
PENDIDIKAN PASCA SARJANA UNIVERSITAS SUNAN KALIJAGA

NO	INDIKATOR	NILAI				
		1	2	3	4	5
1	Ketepatan isi dengan Kompetensi Dasar					
2	Kejelasan Sasaran Produk					
3	Kecakupan Materi					
4	Ketepatan Materi yang dimediasi					
5	Interaksi Siswa					
Jumlah						

NB : 1. Berilah tanda silang (x) pada kolom yang tersedia
2. Nilai 1 (Kurang Sekali), 2 (Kurang), 3 (Cukup),
4 (Bagus), dan 5 (Bagus Sekali)

Semarang,2014

Kelebihan :

.....
.....

(.....)

Kekurangan :

.....
.....

Saran :

.....
.....

Kuesioner
PENILAIAN KAMUS BAHASA ARAB ELEKTRONIK
OLEH AHLI PENGAJARAN (GURU KELAS) PADA ASPEK ISI / MATERI
PENDIDIKAN BAHASA ARAB
PENDIDIKAN PASCA SARJANA UNIVERSITAS SUNAN KALIJAGA

NO	INDIKATOR	NILAI				
		1	2	3	4	5
1	Kedalaman Materi					
2	Kebenaran Materi					
3	Kesesuaian materi dengan buku pelajaran					
4	Kejelasan Contoh dan Penerjemahan					
Jumlah						

NB : 1. Berilah tanda silang (x) pada kolom yang tersedia
 2. Nilai 1 (Kurang Sekali), 2 (Kurang), 3 (Cukup),
 4 (Bagus), dan 5 (Bagus Sekali)

Semarang,2014

Kelebihan :

..... (.....)

Kekurangan :

.....

Saran :

.....

Kuesioner
PENILAIAN KAMUS BAHASA ARAB ELEKTRONIK
OLEH AHLI MEDIA PADA ASPEK TAMPILAN
PENDIDIKAN BAHASA ARAB
PENDIDIKAN PASCA SARJANA UNIVERSITAS SUNAN KALIJAGA

NO	INDIKATOR	NILAI				
		1	2	3	4	5
1	Penempatan Button / Tombol					
2	Kecepatan Narasi					
3	Keterbacaan Teks					
4	Pemilihan Jenis Font					
5	Pemilihan Ukuran Font					
6	Konsistensi Penyajian					
Jumlah						

NB : 1. Berilah tanda silang (x) pada kolom yang tersedia
2. Nilai 1 (Kurang Sekali), 2 (Kurang), 3 (Cukup),
4 (Bagus), dan 5 (Bagus Sekali)

Semarang,2014

Kelebihan :

.....
.....

(.....)

Kekurangan :

.....
.....

Saran :

.....
.....

Kuesioner
PENILAIAN KAMUS BAHASA ARAB ELEKTRONIK
OLEH AHLI MEDIA PADA ASPEK PEMPROGRAMAN
PENDIDIKAN BAHASA ARAB
PENDIDIKAN PASCA SARJANA UNIVERSITAS SUNAN KALIJAGA

NO	INDIKATOR	NILAI				
		1	2	3	4	5
1	Interaksi					
2	Petunjuk Penggunaan					
3	Navigasi					
4	Konsistensi Button					
5	Ketepatan Animasi					
6	Kemudahan Penggunaan					
Jumlah						

NB : 1. Berilah tanda silang (x) pada kolom yang tersedia
2. Nilai 1 (Kurang Sekali), 2 (Kurang), 3 (Cukup),
4 (Bagus), dan 5 (Bagus Sekali)

Semarang,2014

Kelebihan :

.....
.....

(.....)

Kekurangan :

.....
.....

Saran :

.....
.....

KEYBOARD UNTUK FONT ARABIC

H	ا		U	ع
F	ب		Y	غ
J	ت		T	ف
E	ث		R	ق
[	ج		; TITIK KOMA	ك
P	ح		G	ل
O	خ		L	م
]	د		K	ن
,	ذ		' KOMA	و
V	ر		ا	هـ
. TITIK	ز		B	لا
S	س		X	ء
A	ش		D	ي
W	ص		Z	ئ
Q	ض		C	ؤ
' PETIK	ط		SHIFT H	أ
/ GARING	ظ		SHIF Y	إ

BIODATA PENELITIAN

Nama : Mokhamad Taufik, S.Ag
Tempat/Tanggal Lahir : Tegal, 27 September 1972
NIM : 1320411037
Pekerjaan : PNS
Alamat : Gemah Raya 2 No.36 Rt 03 Rw 06 Gemah
Pedurungan Semarang
Telephon : HP. 081 309 160 890

Riwayat Pendidikan Formal:

- | | |
|---|------------|
| 1. SDN Tegal Wangi Talang Tegal | Lulus 1985 |
| 2. SMP PENAWAJA Talang Tegal | Lulus 1988 |
| 3. MAN Babakan Lebaksiu Tegal | Lulus 1991 |
| 4. IAIN Walisongo Semarang Pendidikan Bahasa Arab | Lulus 1996 |

Riwayat Pendidikan Non Formal:

- | | |
|--|------------|
| 1. Pondok Pesantren Salafiyyah Al Munawir Semarang | 1992- 2000 |
|--|------------|

Pengalaman Mengajar:

- | | |
|---|--------------------|
| 1. MTs Al Wathoniyyah Telogosari Wetan Semarang | 1997 - 2004 |
| 2. MTs Ad Dainuriyyah Sendangguwo Semarang | 1997 - 2000 |
| 3. SMP Siswa Utama Medoho Semarang | 2003 - 2000 |
| 4. Pengajar Madrasah Diniyyah Pondok Pesantren Salafiyyah Al Munawir Semarang | 1993 –
sekarang |
| 5. MAN 1 Semarang | 2004 -
sekarang |

Pengalaman Organisasi:

- | | |
|--|---------------------|
| 1. Ketua Ta'mir Masjid Al- Hikmah Pedurungan Semarang | 2001 – sekarang |
| 2. Kepala Madrasah Diniyyah Salafiyyah Al Munawir | 2003 - sekarang |
| 3. Ketua Majelis Ta'lim Madadun Nabawi Gemah Pedurungan Semarang | 2001 - sekarang |
| 4. Ketua Alumni Pondok Pesantren Salafiyyah Al Munawir | 2015 - 20120
ttd |

Mokhamad Taufik, S.Ag